



The Holy See

教宗方济各2021年圣诞节文告

2021年12月25日 (六)

[\[Multimedia\]](#)

亲爱的弟兄姊妹们，圣诞快乐！

创造世界万物、赋予人类历史及人生旅途意义的天主圣言降生成人，并前来居住在我们中间。祂像窃窃私语、一阵清风般地出现，为满足每个男女向奥秘开放的心。

天主圣言取了肉躯，是为了要与我们对话。天主的不是独白，而是对话，因为天主本身——圣父、圣子及圣神，就是对话，是永恒及无限的爱与生命的共融。

藉著圣言的降生成人，天主亲自来到世上，给我们指出相遇和对话的道路。祂甚至在自己身上体现了这道路，好使我们能认识这道路，并怀著信心与希望在这道路上行走。

弟兄姊妹们，「要是没有这么多慷慨的人将家庭和社群团结在一起，并为此耐心进行对话，世界将会是什么模样？」（《众位弟兄》通谕，198）；在这疫情时期，我们更加意识到这一点。我们建立社会关系的能力受到严峻的考验；人们更加自我封闭、独自行动、不出门、不聚会，也不一起做事情。在国际层面也存在著不愿对话的危险——面对复杂的危机宁可选择捷径而非较漫长的交谈途径；事实上，只有交谈才引领人找到冲突的解决之道，共享永续的裨益。

的确，正当真正和平的泉源——救主诞生的宣告，在我们周遭和全世界回响时，我们仍然看到有许多冲突、危机和矛盾。这些似乎永不止息，而且我们不再察觉到。我们已习以为常，以致巨大的悲剧被默默地略过了；我们会听不到众多的弟兄姊妹们的痛苦和绝望的呼声。

让我们看看叙利亚人民，他们经历十多年的战争，战争造成了许多受害者及无数的难民。我们看看伊拉克，在长期的冲突后，仍然在为重建而艰难地奋斗。我们要聆听从也门发出的婴儿哭声，在那里有一个已被众人遗忘的浩大悲剧，这在多年来仍在默默地发生著，每天都有死亡。

我们要记得以色列人与巴勒斯坦人持续不断的纠纷，这种局势没有得到解决，社会和政治后果越来越严重。我们不要忘记白冷城——耶稣诞生的地方，由于疫情造成的经历困难，使朝圣者到圣地受阻，对人民的生活产生负面影响。我们再想想黎巴嫩，它在经历史无前例的危机，使经济和社会的生活环境变得十分令人担忧。

可是，请看，在深夜中，有一希望的标记！今天，如同但丁所说的：「那使太阳和其它星辰移动的爱」，取了肉躯。祂以人的形象前来，分担了我们人生的悲剧，并打破了我们冷漠的围墙。祂在寒夜中向我们伸张祂的一双小手：祂需要一切，但祂来是为了要给予我们一切。我们要向祂祈求向对话敞开心扉的力量。在这欢庆的一天，我们要恳求祂，在所有的人心中唤起对和好与兄弟情谊的渴求。让我们向祂哀求。

耶稣圣婴，请赐予中东和整个世界和平与和谐。求祢支持所有投身于人道支援的人，他们在帮助被迫离乡背井的人民；求祢安慰阿富汗人民——他们四十多年来遭受战争的蹂躏，使得许多人被迫离开家乡。

万民之王，求祢帮助政府官员去安抚因紧张和对立局势而动荡的社会团体。求祢扶持缅甸人民，在那里不包容与暴力也经常打击基督徒团体和敬礼场所，使缅甸人民的和平容貌黯淡失色。

求祢成为那些相信并促进相遇和对话的人的光，他们逆流而上，也求祢不要让冲突的癌细胞在乌克兰的国土蔓延开来。

和平的君王，请协助埃塞俄比亚藉著诚恳的交谈找到和好与和平的途径，将人民的需要放在第一位。请垂听在萨赫勒地区人民的呼声，他们经历著国际恐怖主义的暴力。请垂顾北非国家的人民，他们饱受分裂、失业和经济不平等的蹂躏；并请减轻苏丹及南苏丹如此众多的弟兄姊妹所遭受的内战痛苦。

求祢使团结互助、和好、和平共处的价值，透过对话、彼此尊重，以及承认普世人权和人类文化价值，在南美洲人民的心中成为主要的动力。

天主之子，求祢安慰那些遭受暴力的妇女们，这种暴力在疫情时期更加氾滥。请赐给那些遭受霸凌和虐待的幼儿和青少年希望。请带给年长者安慰和关怀，尤其是那最孤单的。求祢赐予众家庭平静及团结，那里是教育的首要场所和社会结构的基础。

「天主-与-我们同在」，请恩赐病患健康，并启发所有善心人士，帮助他们寻找更合适的方法去克服医疗危机及其后果。求祢使人心变得慷慨，让必要的治疗，特别是疫苗，提供给最有需要的人们。请赏报所有那些关怀和致力于照顾家人、病患和最弱小者的人。

白冷的圣婴，请祢让近期冲突的许多战俘、平民和军人，以及那些因政治理由而被囚禁的人，能早日返回家乡。请不要让我们面对移民、逃难者和难民的悲剧而无动于衷。他们的眼神要求我们不要转目不顾他们，不要否认我们共有的人性，而要将他们的经历当成自己的，不要忘记他们的悲剧。

[1][1]

永恒的圣言，祢降生成人，求祢使我们热心照料我们的共同家园，它也因我们时常忽略和不予以照顾而受苦，并求祢激励政治官员去寻求有效的协议，好使未来的世代能生活在一种尊重生命的环境里。

亲爱的弟兄姊妹们，

我们的时代有这么多的困难，但希望更强而有力，因为「有一个婴孩为我们诞生了」（依九5）。祂是天主圣言，并且降生成婴孩，只会啼哭和需要一切。像每一个婴孩一样，祂愿意学习说话，好使我们能学习聆听天主——我们的父亲，并学习彼此聆听，而又像兄弟姊妹一般地对话。为我们诞生的基督啊，请教导我们在平安的道路上与祢同行。

祝大家圣诞快乐！

链接网址：www.vaticannews.cn

[1]参：教宗方济各在「接待及认别中心」作的致词，米蒂利尼港，2021年12月5日。